

# Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.  
Póstatakarékpénztári csekk száma: 34.141.

Felelős szerkesztő:  
MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak:  
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.  
Egyes szám ára 10 fillér.

## A névtelen éhező

Az eső belemar a falak vako latába, a fák ágai csattogva verik egymást, mint a hajbakapott rossz testvérek s a szél előreszegett fejjel turja a Köröscsatorna vizét, szinte sístergőn hasogatva végig az egymás hátán menekülő hullámok sorát. Lefosztott falevelek felkavarognak a gyászosan károgó varjakig s amerre lépések cupognak az ablak alatt, szinte lát-nató sötét gomolyagban utazik a gond a sirásnak, a nélkülözésnek, a nyomornak az ostorával hazulról kivert lépegető nyomában.

Ez az az idő, amikor az utcáról érkező jövevény hátán párolog a hacuka a szobában. Ez az a pára, amelynek felszálló foszlányai között kiadja magából a rongyos hacuka a csorgós nádfedeles, rogyantvállu öreg ház sár-falának dohos leheletét, amelyet éveken át türelmesen szivott magába. A sárfal lehelletében pedig benne hallgat a fészekrakás igyekvő reménysége, amellyel a kunyhót építették; a virrasztott éjszakák mécs lángjának füstje, amely ott imbolygott, amíg a fészekből kiadta az új nemzedéket az anyai gond; ott lapul a sárfal dohos lehelletében kihalt nemzedékek elgyötört testű öregjeinek végső fohászzkodása. Mindez pedig egymásra rétegezten, sorjában, újra és újra kezdve előlről ott korhad a viskók falaiban, mint az erdei avar.

Ennek a dohos leheletnek a beszéde történelem, miként királyok zsarnoksága, kasztok gögje. Korszakokon, századokon végigvonuló folytonosság, karakter. Mindenütt ott lebegett, mint névtelen közeg, ahol új világokat építettek, gyurtak, vagy romboltak.

Névtelen. Névtelen világ, amelynek fia is névtelen.

Névtelen mint hős, névtelen mint adófizető és névtelen mint — éhező.

Tegnap bejött hozzánk a névtelen éhező.

Nevezhetők névtelen hősnek is. Most családapa, aki nem bírja hallgatni, hogy apró gyermekszájak hiába sirnak feléje kenyérért. De a háboruban katona volt. Hős. Névtelen hős. Hős, mert tudta-e, amikor — „Sturm, Hurrá!” — felugrott a káli fensikon, tudta-e, hogy belé szegezte a szemben kattogó ellenséges géppuska azt a nyolc-kilenc golyót, amit a következő pillanatban a mellette felugrott Horvát hadnagyba és Csiszkula Jánosba szegezett? Nem ugyanaz az elszánás emelte-e fel őt is a véráztatta kövekről az előreszegett szuronyok megindu-

lása pillanatában? Pedig ami hős volt a hős lelkében, az éppen ez a pillanat: a tudatos elszánás pillanata.

És most, amikor gyertyákat gyújtogattunk, virágokat raktunk az átlótt szívé, megbékélten porladó hősök jelképes sirjaira, im' kímászik egy... egy sáros bakancs, egy rongyos szveter, egy roncs az életbenmaradottak közül. Térdei göcsösek a hüléstől és hasogató fájdalom szaladgál a sipcsontjaiban. Mert talán 1915. telen tovább feküdt a volhynjai mocsarak jeges levében, mint ahogy azt hibátlan munkaképességének megőrzése érdekében szabad lett volna tennie.

Akkor nem sirt. Most sirt. Köny-

nyezik. Most is olyan talpatlan bakancs van a lábán, mint amilyenekkel akkor, 1915-ben az orosz sártenger jeges levében lubickolt Mert még mindig büntetlenül ugyanazok ennek a hadseregnek a szállítói.

Hadsereg?

Igen. Eszembe jut megint hadseregnek nevezni őket. A névtelen éhezőket. Bujtogatják és szervezik a világ éhezőit. Bevonultak sereggestől Washingtonba. Most Londonba. Ki tudja, merre sodródna és hol állna meg, hogy a nagyképű történetírás egykor nevet adjon nekik és megírja, hogy célhoz ért a Negyedik Rend. A huszadik század megvalósította a tizenkilencedik eszményeit.

Nem volna méltányos, ha a harmadik rend, a burzsoá, aki

egy századon keresztül elkeseredett harcot vívott a materializmus diadaláért és hatalma, elismertetése a materiális vívmányok és szerzemények alapján nyugszik, azt követelné a most még céljai felé törető negyedik rend tömegeitől, hogy mondjanak le minden materiális igényükről, még a napi betevő falatról is.

A népek milliói hiába volnának idealisták, ha vezetőknek, hatalmasoknak ideálja a businnes, a sáp, amelyet a zsebük javára racionalizált munkatervéből huzni lehet.

A negyedik rend nevében különben is csak beszélni szoktak a marxizmus szellemében. A negyedik rend mindig ideálok szolgáltatában vérezt, anélkül, hogy mint osztálynak haszna lett volna belőle. Es lehet-e ma avult kaszt-elnevezések megkülönböztető karamjaiba együvé szoritani más-más lelkeket, amikor a ma vajdó, kusza világában egyes fogalmak kiejtik magukból régi, eredeti tartalmukat és elértéktelenednek, mint az almárium tetejéről lesodort, összetört nemes porcellánok darabjai, amelyek a hétköznapi örök vásárjának szent dombján összekeverednek a durva piaci cserép darabjaival.

A névtelen éhező jelent ma polgárt és proletárt, sőt a mult-hetek rendőri krónikájában szerepel egy grófné is, aki két gyermekével a karján a Dunába akarta ölni magát az — éhezés elől.

Nem, ne hagyjuk rendekbe eltagolni és rátukmált világnézetek sáncaival elzárni magunktól a névtelen éhezőt! Álljunk egy-sorba vele. Nyujtsuk ki érte karunkat! Töröljük le könnyeit!

A materializmus és idealizmus harcát nem lehet korszakok mozd-vaccsinált kezdetével vagy végével lezárni és azonképen nem lehet osztályok harcaként kifejezni. A materializmus és az idealizmus harca örökös és mindenütt való.

A tizenkilencedik század megszülte Marx teóriát, de a negyedik rend éhen pusztul a nagy diadal mellett, amelyet a huszadik század hozott a materializmusnak.

A földi javak mindenhatóságának kultusza mindenhatókká tett a földön pénzváltókat és kalmárokat, akik a névtelen éhezők vállairól a pénzeszsákokból épített Olimposz megközelíthetetlen magasságába másztak, hogy onnan kormányozzák a világot.

Mi, akik az ideálok és az idealizmus harcosainak valljuk magunkat, ne eresszük el magunktól a névtelen éhezőt abban a harcban, amelyet Krisztus zászlaja alatt együtt kell megvívunk az állisten-segek Olimposza ellen. M.

## Gömbös Gyula miniszterelnök Rómába utazik

Értesülésünk szerint Gömbös Gyula november 15-e körül Rómába utazik, ahol már folynak az előkészületek fogadására.

## Növekszik a kormánypárt létszáma

A politikai élet legújabb eseménye, hogy Nagy Emil volt igazságügyminiszter belépett a nemzeti egység pártjába. Politikai körökben bizonyosra veszik, hogy rövidesen belép a pártba farkasfalvi Farkas Géza, az agrárblokk volt vezetője is.

## Jugoszlávia nem tud fizetni

Newyorkból jelentik, hogy Jugoszlávia deviza nehézségek miatt nem fizette be 45 millió dolláros kölcsönének esedékes szolgáltatát.

## A csehek meghamisították a békeszerződést

A kárpátaljai autonóm földmíves szövetség hivatalos lapjának a Ruszki Vistniknek október 28-iki száma gyászkeretben jelent meg az első oldalon. A lap közli a st. germaini békeszerződésnek és a cseh alkotmánytörvénynek azokat a részeit, amelyek az Erdős Kárpátok autonómiájára vonatkoznak és azt garantálják. A cikk hozzáteszi, hogy a ruszin nép nem tudja megünnepelni a nemzeti ünnepet, mert nincs oka rá, hiszen a részére megállapított és garantált autonómia mindmáig nem valósult meg.

## Hóman Bálint kultuszminiszter lesz a székesfehérvári kerület képviselője

Az elhunyt Gaál Gaszton mandátumát fia veszi át

Budapest, november 2. Székesfehérváron gróf Széchényi Viktor főispán a város lakosságának legnagyobb rétegeit képviselő értekezleten felolvasta gróf Károlyi Gyula volt miniszterelnöknek, a város képviselőjének a választópolgárokhoz intézett levelét, amelyben bejelenti, hogy visszaadja mandátumát, mert nincs szándékában a politikai életben aktív részt venni. Többek felszó-

lálása után az értekezlet elhatározta, hogy a mandátum elvállalására Hóman Bálint kultuszminisztert kéri fel.

A független kisgazdapárt szomogyegyei szervezetének vezetői a Gaál kuriában elhatározták, hogy a lengyeltői kerület mandátumát Gaál Gaszton fiának, Gaál Olivérnek adják. Mint értesülünk, az egységesséppárt nem állít ellenjelöltet.

## Ünnepély a Hősök Temetőjében

Halottak napja alkalmából, lélekemelő, kegyeltes ünnepélyt rendezett kedden délután a katonai állomásparancsnokság a Hősök Temetőjében. Az ünnepségen a kedvezőtlen időjárás ellenére igen nagyszámú közönség vett részt, akiknek soraiban ottlátuk Jánossy Gyula polgármestert és dr. Tamássy Károly aljegyzőt a város képviselőjében, vitéz Barabás Emil vezérkari ezredes, ezredparancsnokkal az élén a 10. h. gy. e. tisztikarának népes küldöttségét, Keresztes Andor rendőrtanácsost, a kapitányság vezetőjét, Kellner József alezredest a mentelep parancsnokát, a vitézek, hadirokkantak, frontharcosok, a kisgazdák vasutasok, postások, vámhivatal, csendőrség, pénzügyőrség, egyesületek, testületek népes küldöttségét, iskolák növendékeit. Kivonult az ezred diszszakada és a honvéd alakulatok is.

Az ünnepséget a honvéd zenekar által eljátszott Himnusz nyitotta meg, majd az Iparos Daloskör Lukoviczky Endre karnagy vezetésével a „Nyugodjatok” című alkalmi éneket adta elő a legprecízebben.

Az ünnepi beszédet dr. Rózsa Jenő róm. kath. lelkész tartotta. A mélyen járó, értékes gondolatokat tartalmazó beszéd nagy hatást gyakorolt a hallgatóságra.

A beszédet a Munkás Dalárda Wulcz Gyula vezetése alatt előadott „Révpartra jutsz” alkalmi éneke szövegét követve, majd az Iparos Daloskör a Hiszekegyet énekelte el.

Ezután koszorút helyeztek a szobor talapzatára szép beszédek kíséretében: vitéz Barabás Emil vezérkari ezredes ezredparancsnok a m. kir. honvédség, Jánossy Gyula polgármester a város közönsége, Viczián János — feltűnést keltett szépen előadott beszéde — a hadirokkantak, a frontharcosok, Bagyinka György titkár, a Kisgazda Egyesület és a Kisgazda Ifjak Művelődési Egyesülete, az Ev leányegyesület, a m. kir. Dohánybevéltő hivatal, a postaltisztiztek csoportja, a Lorántfy leányliceum, a Levente Egyesület és a mezőgazdasági szakiskola nevében.

Az ünnepséget a honvéd zenekar által intonált Szózat rekesztette be.

Az ünnepség végeztével a diszszakada és a honvédelmi alakulatok diszmenetben vonultak el a tisztikar, a megjelent vezetőférfiak, a frontharcosok, hadirokkantak és vitézek küldöttsége előtt.

A hősi sírok példás karbantartása, feldiszítése és kivilágítása Tokay András temetőgondnok érdeme.

Gyermekei a maguk és a rokonság nevében is fájdalommal szívték, hogy szeretett apjuk

## Engel Miksa

69 éves korában hirtelen elhunyt.

Folyó hó 2-án délután helyeztük örök nyugalomra az izraelita temetőben.

## ZONGORÁJÁT



45 éves cég!

csak ott vegye, ahol a cég évtizedes fennállása annak minőségét

## garantálja

200 darabból álló raktáram mélyen leszállított árain, legjobb minőségű gyártmányaim minden igényt feltétlenül kielégítenek.

Kedvező fizetési feltételek!

PIANINOK!

HARMÓNIUMOK!

**DEHMAL**

aranykoszorus mester. Magyarország legnagyobb zongoraüzeme. Budapest, VIII., Rákóczi-ut 19., telemelet.

## Megyei értekezlet

### a felsőházi tagok jelölése tárgyában

Dr. Korossy György főispán szerdán délelőtt 10 órára értekezletre hívta össze Gyulára a megyeházára a járások és városok vezetőit és a megyebizottsági tagok egy részét. Az értekezlet célja az volt, hogy a decemberben választandó felsőházi tagok és póttagok tekintetében megismerje a megye a közhangulatot. A meg-hívottak csaknem teljes számban megjelentek s úgy nyilatkoztak, hogy a megye közhangulata a felsőházi képviselőkre újból az eddigieket óhajtja felküldeni: rendes tagnak a kisorsolti dr. Szeberényi Lajost, póttagok pedig a volt első póttagot Harsányi Pál esperest ki-

vánja megválasztani. Ez az eredmény majdnem egyhangulag alakult ki az értekezleten, csak a megye egy járása halad külön uton és a rendes tagságra más jelölt nevét hangoztatja.

Az értekezlet abban a kérdésben is nyilatkozott, illetve állást foglalt, hogy a kilépő 5 közigazgatási bizottsági tag helyébe, szintén a kilépőket, nevezetesen Békéscsabaról: Beliczey Gézá, Hankó Mihályt és Korossy Lászlót, Békéscsaba-ról dr. Telegdy Lajost, Orosházáról Csizmadia András fogja megválasztani a közigazgatási bizottságba.

## A reformáció ünnepének

záró akkordja volt a Protestáns Irodalmi Társaság nagy műsoros estélye a Városi Színházban. Telt ház előtt, ünnepi külsőségek közt zajlott le. Bár fél 9—12-ig tartott, a közönség nem látszott a fáradtság, hiszen változatos és lelket nemesítő, művészi szépi volt, amit kapott. Kapy Béla püspök nagy beszéde az országos hírű szónok remekműve, dr. Révész Imre gályarab-története, előadásban és tartalomban lenyűgöző hatású volt. Harsányi Zsolt szellemes regény részlete, Áprily Lajos magyar bánatot tolmácsoló versei, közvetlen előadásban elsöngörő élményként hatottak. Lauriszin Lajos csengő tenorja a protestáns énekköltészet bemutatott remekeivel ismét meghódította a közönséget. Hajdú Mihály fiatal művésznök, bár nem szerencsésen választotta meg darabjait, nagy és fényes technikájával és izmos tehetségével őszinte és meleg sikert aratott. Az Iparos Daloskör énekszámairól csak annyit: a fővárosi írók és művészek elragadtatással nyilatkoztak róla, amit mi régen tudunk, ők is észrevették. A kifogástalan rendezés munkája Zámecsni Judit elnök buzgóságát dicséri.

## A Békéscsabai Ev. Nőegyesület Szeretetházának felavatása

A békéscsabai Ev. Nőegyesület szeretetházát f. hó 6-án, vasárnap délelőtt avatja fel dr. Raffay Sándor ev. püspök. A felavatást megelőzőleg délelőtt 10 órakor istentisztelet lesz az ev. kistemplomban s ennek befejezése után testületileg vonulnak át a Nőegyesület tagjai s az összegyűlt vendégek. A felavatás ünnepére s az utána következő közebédre ezúton hívja az egyház tagjait s az érdeklődőket az elnökség. A közebédre szóló aláírási ívek péntek délután 6 óráig írhatók alá a Rudolf-reál gimnáziumban.

Dr. Raffay Sándor püspök

szombaton este 8 óra 40 perckor érkezik a budapesti gyorsvonattal Békéscsabára s a pályaudvaron ünnepi fogadtatásban részesül.

A felavatási ünnepély programját a szombati és vasárnapi számban közöljük.

## Két csabai életmentő kitüntetése

Jánossy Gyula polgármester díszes ünnepségen, a békéscsabai ipartestület diszgyűlésén tüzte fel ifj. Fekete Istvánnak és Balázs Sándornak, a két csabai életmentőnek a kormányzó kitüntetését, a magyar bronz érdeméremet.

A diszgyűlésen Kovács Mihály ipartestületi elnök elnökölt és közreműködött az Iparos Daloskör Lukoviczky Endre karnagy vezényletével.

Az ünnepélyen megjelent a helyőrség tisztikarának küldöttsége, élén vitéz Barabás Emil vezérkari ezredes, ezredparancsnokkal, Keresztes Andor rendőrtanácsos, a város vezetősége, törvényhatósági és városi képviselő testületi tagok számosan és még mások.

A kitüntetések átadása után a jelenlevők meleg ünnepelésben részesítették a két derék életmentőt.

## Aramfogyasztó közönségünk figyelmébe!

Tisztelettel értesítjük áramfogyasztó közönségünket, hogy igazgatóságunk, méltányolva a fogyasztó közönség kívánságát, 1932. okt. 28-án tartott ülésén elhatározta, hogy a háztartási áramot — resők, vasalók és forralók áramfogyasztását, 1932. november hó 1-től kezdődőleg hektowattónként 1.5 fillérrel számolhatja és a háztartási árammértőórák használatidőjét 80 fillérről 40 fillérré szállítja le. Mídonn ezen, hazánkban példátlanul álló legolcsóbb háztartási áram bevezetését nb. fogyasztóink tudomására hozzuk, reméljük, hogy ezen olcsó áramot teljes mértékben igénybe fogják venni.

Békéscsaba megyei város villamos műve.

## Farkas Tibor kilépett a független kisgazda pártból

Budapest, nov. 2. A független kisgazdapárt képviselőházi csoportja hétfői értekezletén Eckhardt Tibort egyhanguan elnökké választotta meg. — Farkas Tibor levélben bejelentette a pártból való kilépését.

## Döntő fontosságú kezdeményezés a hazai gyümölcsstermesztés fellendítése érdekében

A szakszerű gyümölcsfatelepités propagálása céljából a Gyümölcsstermesztők Országos Egyesülete és a Magyar Faiskolai Szövetség szoros együttműködésben állapított meg. Elsősorban a faiskolai szövetség kötelékébe tartozó faiskolából szállítandó facsemeték árai nyertek megállapítást. Ezek az olcsó csemetéárak képezik az első nagyszabású kedvezményt, amelyet a Gyümölcsstermesztők Országos Egyesülete tagjainak nyújt.

Értesülésünk szerint az elsőosztályú, középestőrszű facsemeték kedvezményes ára 40—60 fillér között mozog.

Egyébként a Gyümölcsstermesztők Országos Egyesülete egy igen hasznos utasítást is adott ki a gyümölcsfák ültetésére nézve, amely az Egyesületnél (Budapest, VI. Andrassy-ut 8) díjmentesen kapható.

## Az „Auróra”

### kör I. bérleti hangversenye

Megdöbbenéssel értesültünk, hogy az est egyik szereplőjének, Engel Ivánnak az édesapja hirtelen elhunyt. A hír hallatára az Aurora kör vezetősége rögtön érintkezésbe lépett Engel Ivánnal és sikerült őt rávenni, hogy a hangversenyt mégis megtartsa. Ugyanis Palló Imrével tartandó együttes koncert elhalasztása elháríthatatlan akadályokba ütközött volna. Palló ugyanis az Operaházban való nagy elfoglaltsága miatt csak nov. 3-ra válhatna a fellépést. Meggyőződésünk, hogy Beethoven szonátájának tragikus hangjai és Chopin balladájának mély húrú lírája nem fogja sérteni az elhunyt emlékét.

Az Aurora kör vezetősége hála-lásan vette az áldozatot, hiszen a hangverseny elmaradása esetleg az egész koncertsorozat sikerét kockáztatta volna.

Ezek szerint a koncert nov. 3-án fél 9 órakor lesz a Városi Színházban.

## Ne takarékoskodj

cél nélkül. Tüzz magad elé olyan célt, mely magadnak, családodnak, embertársaidnak szemb, nyugodalmasabb, boldogabb jövőt jelent.

Takarékoskodj, hogy saját

## Családi házat szerezz

A legszebb ajándék, mellyel családodat meglepheted.

Nem elérhetetlen álom, mert a kamatmentes BIB kölcsön könnyen valóra válthatja.

Érdeklődj meg még ma, hogy miképp biztosíthatja önmaga és családja boldog jövőjét:

**BUDAPESTI INGATLANBANK R. T.**  
Budapest, VII. ker. Rákóczi-ut 10., helyi képviselő: **GYUCHA GYÖRGY**, Békéscsaba, Thurzó-utca 6 szám.

## LAKODALMAK

saját szüretelésű nagyon

## UJ- és Ó-BO

valamint édeskés fájborok r tékban a legolcsóbb árban fájta valódi kisüsti pálinka likőr a legolcsóbban

## SPITZ SAM

## RÁDIO

### A rádió csüörtöki

9.15. Az állatalan Szimfónikus Zenekarát versenye. 9.30. Nemzeti jelzőszolgálat. 12. Dali időjárásjelentés. 12.05. seny. 1. Időjelzés, időjárás. 2.45. Hírek, piaci árak rádió diáklérlője. 4. Dgés. 4.45. Hírek. 5. Me gazdasági tanár előad Kelemen Lajos magya énekel Kurina Simi karának kíséretével. 6. nyelvoktatás. 6.35. A Koncert Szalonzenekar senye. 7.25. Az Operahának ismertetése. 7.30. raház előadásának k. „Pillangókisasszony.” D vonásban. 10. Időjárás. Majd Jávor Sándor jazz rának hangversenye. Vaddolf énekszámával. 11. Gyula cigányzenekarát versenye.

## SPORT

### CSAK—ETC 4:3 (1:3)

A szokatlanul kisméretű, ugyan csak megavarta fiukat s még szerencsésen II. félidő vége felé voltak alkalmazkodni a ami végeredményben hozott

### Előre—MÁFC 6:1

Biró: Szében Mély, sáros talaju p kodó játék után erős Előre győzelem alakult

### TTC—MÁV 4:1 (2:1)

Magyar amatőr—Cseh a (3:2) Európai kupán

A magyar amatőröknek szenzációs játéka kes eredményt hozott. méltán irigykedhetnek

### Magyarország—Németo (1:0)

A magyar csatársor játéka nagyban hozzájárult eredmény kialakulásához

### Bohn—BISE 5:0

A BSC tartalékos c hezen boldogult a sáros pályán.

### GvTE—OMTK 6:2

BTE—BISE 5:1

OTK—GyAC 2:2

### Spártai jellen

Biró: És miért használt ket a csalásoknál?

Vádlott? Nem akart csületes nevetem beszé

## HIREK

— **Jubileum.** Az endrői róm. kath. egyházközség, egyesületek és Endrőd község társadalma november hó 5-én fényes keretek között ünnepli Csernus Mihály apát-plébános endrői plébánosi működésének tizedik évfordulóját. Hívei és Endrőd község társadalma fényes ünneplésben részesítik a közéletben is élénk szerepet vivő Csernus apátot.

— **Plébános beiktatás Eleken.** Elek nagyközség új plébánosának Reibel Mihálynak ünnepélyes installációját november 6-án, vasárnap pontifikális főpapi mise keretében dr. Csepregi Imre apát, kerületi esperes, makói plébános fogja végezni fényes segédlettel. Az egyházi énekhar ez alkalomból Wagner Alfréd egyházi karnagy Szentháromság miséjét adja elő a szerző személyes vezetésével.

— **Segítséget kér egy négygyermekes családapa.** Szelcsányi György Gellért-utca 2 szám alatti lakos, napszámos felkereste szerkesztőségünket és arra kért, hogy legyünk segítségére abban, hogy négy apró gyermeke számára, akik ma még nem ettek, kenyeret vihessen haza. Ugy ő, mint felesége állandóan munka után jár, de a nyár óta egy fillért sem tudott keresni. Egészen lerongyolódott és nincs kihez segítségért fordulnia. Legidősebb gyermeke hatéves, a negyedik pedig hathónapos. Ez uton kéri a jószívű emberek segítségét. Felesége bejárónőnek, ő pedig bármilyen munkára elmenne s addig is, amíg keresethez jutna, adományokat kér gyermekei számára. A Körösvidék szívesen továbbítja és nyugtázza adományokat.

\* **Az Árpád fürdő** november elsejétől hétköznapokon reggel 8 órakor, vasárnapokon reggel 6 órakor nyit.

— **Olasz vonatkozású számot adott a „Magyar Asszony”.** A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége egy halasi varrott csipkéből készült szimbolikus rajzú terítőt ajándékozott Mussolininak, amelyet Tormay Cecile vezetésevel küldöttessé vitt Rómába. Ebből az alkalomból, olasz vonatkozású számot adott a „Magyar Asszony” szerkesztősége. A lap Tormay Cecilének két remek írását hozza. Egyik „Röptében Toscanán és Umbrián át” viszi az olvasót, a másikban kedves humorral írja meg „A maestro” történetét. Gerovich Tibor értékes cikket írt az olasz magyar barátságról. Ámon Vilmosné „Marcia su Roma” címen írt vezető cikket. A lap előfizetési ára egy évre 4 P. Megrendelhető Budapest, VII., Rózsa-utca 23.

\* **Bútor** jót, olcsót csak az Alföldi Bútorcsarnokban lehet vásárolni.

— **Csak leiben lehet fizetni a román vizumot.** Felkértek a következő közlésére: A budapesti román követség konzulátusi osztálya közli, hogy a román hatóságoktól kapott utasítások folytán f. évi nov. 1-től a konzulátusi díjakat effektív leiben fogja bevételezni. Egy magyar utlevél vizumdíja 42 lei.

\* **Sulyos tüdőbajban,** vagy bármily tuberkulotikus megbetegedésben szenvedők bajukból **tökéletesen** gyógyulhatnak. Válaszbélyeges levelekre szívesen válaszol n. Dicz János Gyoma.

## Több mint kétezer budapesti látogató érkezett Békéscsabára és környékére a filléres gyorsokkal

Október 30-án egyszerre két filléres gyors érkezett Budapest-ről Békéscsabára. A pályaudvaron hatalmas tömeg várta a vonatok érkezését.

A feldíszített állomás peronján a város vezetősége fogadta nagyszámú közönség élén a filléres gyorsokat és dr. Haán Albert városi aljegyző mondott üdvözlő beszédeket.

Nagy örömmel várta a pesti vendégeket a csabai közönség. Az érkezők leginkább rokonlátogatók és ismerősök voltak, így a vendéglősök remélt bevétele nagyrészt elmaradt.

A filléres gyors utasainak kellemes meglepetésül szolgált az Ipartestület nagytermében rendezett kiállítás és alkalmi vásár, amely egész nap tömegeket vonzott. Különösen a híres csabai kolbászban volt nagy kereslet, amelyet úgyszólván szétkapkodtak a pestiek, úgy, hogy a délutáni órákban már a kiállító hentesek teljes készlete elfogyott. De sok nézője és vásárlója volt Rákóczy Nelly iparművészeti képzőművészeinek, Fehér Károlyné házi szőttéseinek és Sztaricskay Ferenc népies indantheren festéseinek, amelyeknek tervező művésze ugyancsak Rákóczy Nelly iparművész.

A Kuipin Jakab cég „Hubertus” gyártmányokkal vonult fel és a szebbnél-szebb torontáli szőnyegek, kötött ruhák és ruhaanyagok a csabai gyáripar jó hírét fokozták.

Nagy feltűnést keltek a pestiek előtt Havran Ernő játékarui is, amelyeknek izléses és tőkéletes kivitele a lehangyolott csabai játékarui-part hamarosan új erőre keltek. Karácsonyra bizonyára sokan fogják vásárolni ezeket a praktikus és szép játékarukat.

Babinszky János aranykoszorús esztergályosmestert mint régi ismerőst üdvözlötték a pestiek és Yo-Yo-it az utolsó darabig megvették. Babinszky mester ugyanis hűséges résztvevője a pesti árumintavásároknak és legalább is annyi ismerőse van Pesten, mint Csabán.

Gálik Pál bődíszműauai és Wagner János szobrászmunkái és dísz tárgyai szintén az érdeklődés központjában álltak.

Oszdászky Károly cukrásznál is állandóan nagy volt a forgalom és különösen saját gyártmányú cukorkakülönlegességei és finom süteményei tetszettek. Ugyancsak sokan falatoztak Wallner Gottlieb hentesáruiból is.

Belenta Bertalan könyvkereskedő csabai látkepes levelezőlapokkal és különféle emléktárgyakkal vett részt a kiállításon, szintén szép eredménnyel.

A kiállítás anyagának egyik legszebb darabja volt Orvos Endre ezüstkoszorús festőmester eredeti faliszőnyeg terve, mely klasszikus római tervben készült s egyszerű, de nemes színezése és antik hatása állandóan lekötötte a látogatók érdeklődését.

A kiállítás többi résztvevője sem panaszkodhatik és megállapíthatjuk, hogy a rendezés is kifogástalan volt, úgy, hogy a

pesti vendégek a következő filléres vonattal bizonyára még többet jönnek Békéscsabára.

Este ugyancsak szokatlanul nagy volt a járás-keles az állomáson a filléres gyors utasainak búcsúztatásakor.

Végeredmény képen megállapítható, hogy a pestiek nagyon jól érezték magukat Békéscsabán, ahonnan a „szerencsés utat” kívánás mellett jófajta „csabai kolbással” megrakodva tértek vissza a fővárosba.

Külön kell megemlékeznünk arról a páratlan tapintatosságáról, türelmességről és jóindulatú szolgálatkészségről, amelyet a MÁV pályaudvar személyzete, hivatalnokai kara és legelső sorban, maga Aszódy Imre, állomásfőnök tanúsított az utasok és a kísérők meglehetősen fegyelmetlen tömege iránt.

Kiváló szolgálatot tett a filléres gyorsok közönségének az AEGV, a rendőrség és a cserkészcsapatok szolgálatkész gárdája.

— **Adományozás.** Többször megírtuk, hogy Zsoldos Istvánnak, a süketnéma házalónak valaki ellopta kerékpárját és így megfosztotta őt egyetlen segítségétől, amelyen közönségtől-közönségre járva kereste feleségének és három kiskorú gyermekének kenyerét. Zsoldos segítségért fordult a csabai közönséghez, hogy adományaikkal tegyék lehetővé, hogy másik kerékpárt vásárolhasson. A részére szánt nemes adományokat a békéscsabai Dohánynagyáruda (Szt. István tér 10.), a Kővári és Szellner cég, a Nádor szálloda és a Körösvidék könyvkereskedés továbbít. Zsoldos ezúton mond köszönetet Stark Máriának 1 pengős és Sz. E.-nek harmincfilléres adományaért.

**ÖRÖM**  
AZ EMBER ÉLETE,  
HA RENDES AZ EMÉSZTÉSE



**ARIN** AZ ÉMÉSZTÉS BIZTOS ÉS OLSÓ MASHAJTÓ

Ezen a héten a Badics és Radó gyógyszerterek tartanak éjjeli szolgálatot.

— **Közszolgálati alkalmazottak figyelmébe.** A Magyar Királyi Államvasutak békéscsabai állomásfőnöksége, szokás szerint az idén is megküldte szerkesztőségünknek a közszolgálati alkalmazottak arcképes igazolványainak érvényesítésére vonatkozó rendelet egy példányát. A rendeletet bárki megtekintheti szerkesztőségünkben.

\* **Esküvői ruhát** vegyen, vagy rendeljen Zsiros szabónál, Baross-u.

— **Leharapta az orrát az udvarlója.** Szegedről jelentik. Sebők Eszter Mária, 21 éves mindenesleány sétálni ment udvarlójával. A fiatalember sétaközben féltékenységi jelenetet rendezett, hirtelen a leányhoz ugrott, átkarolta és leharapta az orrát. A leányt a sebészeti klinikán részesítették első segélyben.

# Yo-Yót

kap ismét minden vevő

## ajándékba,

aki legalább 1 pengőért vásárol.

### HAUER ARUHAZ

Békéscsaba, Andrassy-ut 9.

\* **Börkabátot** vegyen vagy rendeljen Zsiros szabónál, Baross-u. 20.

— **Kerékpárlapás.** Oberländer Sándor békéscsabai, Orosházi-ut 45. szám alatti lakos bejelentette a rendőrségen, hogy „Atlasz” gyártmányú 27.117. gyári számú kerékpárját, amelyet alkalmazottja rövid időre az utcán őrizetlenül hagyott ismeretlen tettes ellopta. A nyomozást megindították.

\* **„Csukott bérautók”** éjjel-nappal 30 fillértől bérelhetők a Suhajda garázsban. Telefon 93.

— **Hirtelen halál a templomban.** Engel Miksa, volt békéscsabai kereskedő kedden reggel az izraelita templomban hirtelen öszszeesett és meghalt. Szívizélhűdés ölte meg. Engel Miksa régi, általános ismert tagja volt a békéscsabai kereskedőtársadalomnak. Engel Iván zongoraművész édesapját gyászolja az elhunytban.

\* **Ha még nem tudná, győződjön meg, hogy uriruhákat is olcsón, a legszebb kivitelben készít Zsiros szabó, Baross-u. 20.**

## Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1932 október 2-án délelőtt.  
Hőminimum + 5,8 C°  
Hőmaximum + 8,2 C°  
A föld felszínén + 2,0 C°  
Légnyomás 766,6 mm.  
Csapadék 6,2 mm.

Várható időjárás a következő 24 órára: Nyugat felől a szél gyengülése és újabb felhősödés.

## Szavazó szelvény

a  
„Körösvidék”

állandó fotó-amatőr kiállításiára és versenyére.

Az 1932. okt. 31-től nov. 6-ig kiállított képek közül legkiválóbbnak az alábbi megjelölésűt találom:

A kép száma: .....

jeligéje: .....

A kiállító neve: .....

alíírás.

Jövő heti versenyünk nyerepmény-tárgyait „Okulárium” fotó szaküzlet (Andrassy-út 6.) és dr. Südy Ernő gyógyszerterára (Andrassy-út 47. sz.) ajánlotta fel.

## ALMAKRA

elészű nagyon jó minőségű

## Ó-BOROK

ekés fajborok nagy választékban. Minden-  
kisüsti pálinkák, rum  
olcsóbban kapható

## TZ SAMU-NÁL.

## ADIO

### csütörtöki műsora

állástalan Zenészek  
Zenekarának hang-  
30. Nemzetközi viz-  
at. 12. Déli harangzó,  
tás. 12.05. Hangver-  
jelzés, időjárásjelentés.  
piaci árak. 2.30 A  
lórája. 4. Divatseve-  
hírek. 5. Mező Károly  
tanár előadása. 5.30.  
ajós magyar nótákat  
ina Simi cigányzene-  
teretével. 6.15. Angol  
s. 6.35. A Budapesti  
zalozenekar hangver-  
Az Operaház előadá-  
rtetése. 7.30. Az Ope-  
adásának közvetítése.  
asszony. Dalmü 3 fel-  
10 Időjárásjelentés. —  
Sándor jazz zeneka-  
versenve Varsánvi Ru-  
amaival. 11.15. Csorba  
nyzenekarának hang

## PORT

3 (1:3) **Bíró: Klein**  
anul kisméretű pályá  
megzavarta a csabai  
g szerencse, hogy a  
ege felé valahogy tud  
azkodni a pályához.  
edményben győzelmet

**MAFC 6:1 (4:1)**

**Bíró: Szeheni**

os talaju pályán csap  
után erősen túlzott  
elem alakult ki.

**MÁV 4:1 (2:0)**

**Bíró: Cseh amatőr 8:3**  
**európai kupamerkőzés.**

r amatőrök csatársorá-  
ciós játéka uira érté-  
nyt hozott. A profik  
kedhetnek rájuk.

**Bíró: Németország 2:1**  
**(1:0)**

r csatársor vérszegény  
ban hozzájárult a vég-  
ialakulásához

**BISE 5:0 (1:0)**

artalékos csapata ne-  
gult a sáros, csuszós

**MTK 6:2**

**SE 5:1**

**AC 2:2**

### pártai jellem

miért használt álneve-  
oknál?

Nem akartam a be-  
remet beszerezni.

— **Betörők is jöttek a filléres gyorsal Békéscsabára.** A vasárnap Békéscsabára érkező Budapesti Filléres gyorsvonattal kapcsolatban a rendőrségnek alapos gyanuja volt, hogy kétes egyének is jönnek a vonattal. Eppen ezért a vonat érkezéséhez a bűnügyi osztály összes tagjai kivonultak és megfigyeléseket eszközöltek. Feltevésük alapos volt, mert a délután folyamán az egyik békéscsabai lezárt lakásban betörők jártak. Alkulccsal kinyitották a lakás ajtaját és behatolva a szobába, onnan nagyobb értékű ékszert loptak el. A levezetett nyomozás során a rendőrség a tetteseket elfogta és megállapította, hogy budapesti gyanús előéletű egyének, akik a filléres gyorsal érkeztek Békéscsabára. Az elloptott ékszereket náluk megtalálták. Pontos személyazonosságuk és előéletük megállapítása végett a rendőrség a budapesti kapitánysággal érintkezésbe lépett.

**Szemüveg, recept szerint is legolcsóbb SINGER vizsgázott látszerésznél. Andrassy ut 18**

**CSABA MOZGÓ**

**Szerda-csütörtök szünet!**

Nov. 4-én, pénteken fél 7 és fél 9, 5-én, szombaton fél 7 és fél 9, 6-án, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor.  
16 éven felülieknek!

**Csók-attasé**

Vidám operett egy harcias hercegről, aki folyton a nők ellen indul rohamra. Pikkáns témájú, modern cselekményű, elegáns film, amelynek slágerdalait Európa valamennyi rádiója állandóan közvetíti.  
Főszereplők: **Eggert Márta, Max Hansen, A. Pointner, Slezák Leó.**  
Fox és magyar hiroadó.

**Sertések eladása és vásárlása a zárlat alatt**

A sertészárlat alatt történő eladások és vételek módjáról dr Szirtes Jenő városi állatorvos az alábbi tájékoztatást adta:

A sertéspestis-járvány miatt sem a sertéspiacot megnyitni, sem a sertések szabad forgalmát engedni nem lehet. A törvény azonban módot nyújt az egészséges sertések eladására és vásárlására, a következő feltételek mellett.

Aki sertését, akár helyben, akár valamely más községbe el akarja adni, tartozik azt a polgármesteri hivatalban, vagy a városi állatorvosi irodában (Városháza, I., em. 25. sz. ajtó) bejelenteni és szállítási engedélyt kérni, ami teljesen díjtalan és bélyegmentes. Az eladott sertéseket az elszállítás előtt a városi állatorvos, a szállító saját költségére, hivatalosan megállapított díjazás ellenében a helyszínen megvizsgálja s ha azok egészségesek, a szállítási engedélyt valamint a járlat kiállítását elrendelik. Sertéseket egyik udvarból a másikba elszállítani, tanjáról a város belterületére behajtani, előzetes állatorvosi vizsgálat és szállítási engedély vagy szabályszerű járlat nélkül eladni vagy venni nem szabad. Ezen korlátozások betartását belterületen a rendőrség, külterületen a csendőrség szigorúan ellenőrzi, az ellene vétőket pedig megbüntetés végett feljelenti.

A kiadásért felelős Uhris János.

**A Körösvidék állandó fotó-amatőr kiállításának multheti versenyeredményei**

Nagy érdeklődéssel kísért fotó-amatőr versenyünkön, az elmúlt héten

**Bártiay Zoltán** nyert „Heliár” jelű „Legelésző lovak” c. felvételével, 270 szavazattal.

Dura László cserkésziszt „Kálotszegi templom” c. képével, 191 szavazattal a második helyre került.

Harmadik **Neumann Andor** „Piaci kép” c. felvételével, 100 szavazattal.

Dr. **Ürményi Károly**, nagybányai közönségi orvos 98 szavazatot kapott „Nagybányai mezei nyecske c. képéért.

**Bányay Géza** (Békés) „Kettesbe” c. felvételéért 77, és **Bogár István** „Városháza” c. képéért 53 szavazatot kapott.

**Értesítés!**

Schneider Ignác utócai kiskushalasi bortermelő cég ezennel tudatja Békéscsaba város lakosságával, hogy

**sajáttermésű borainak kimérését**

Békéscsabán, **Hunyadi-ter 1 szám alatt**, Csirkepiac, Mázsza-házzal szemben, özv. dr. Margócsy Miklósné házában levő pincében

**megkezdte**, hol lakodalmakra és egyéb alkalomokra szükséges kitűnő 6- és új fajborokat úgy nagyban, mint kicsinyben a legelőnyösebb árban lehet beszerezni.

**Ma, csütörtökön este disznótoros vacsora.**

Hurka, kolbász, töltöttkáposzta, ára: 1 pengő.

Szíves pártfogást kér: **Szabó István** az „Aranykalász” vendéglőse, Gyulai-ut 7/6.

**60 év óta fennálló jóforgalmu hentes-üzlet eladó.**

Cím a kiadóhivatalban.

**Értesítés!**

**Prima minőségű kocsz**

előjegyezhető és kapható **Benjámín Márton** fakeskedésében Luther-utca 16. Telefon 432.

**Figyelem!**

Ne dobja el rossz **hó- és sárcipőjét**

mert **a „Vulkán” gumijavító-üzem**

(Békéscsaba, Andrassy-ut 7. sz. Irányi-utcai oldal, volt Papp cukrászda.) **negyennyolc óra alatt, gőzvilkanizálással, garancia mellett,**

**teljesen újjá alakítja!**

Nem hidegen ragaszt, hanem vulkanizál!

**Nyitltér**

E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

A Körösvidék vasárnapi számában Nattán István ur aláírásával megjelent értesítésre válaszként közlöm igen tisztelt ügyfeimmel, hogy a **„Suhajda” sofőriskola nem szűnt meg**, csupán az történt, hogy Nattán István ur az iskolától a belügyminisztérium által megkívdánt képesítésnek hiánya miatt megvált. Iskolám azonban tovább működik, mert a szükséges képesítéssel rendelkező oktatóról már gondoskodtam.

Békéscsaba, 1932 nov. 2-án.  
**Suhajda András** sofőriskola-tulajdonos, II. ker. Ór-utca 10.

**Tőzsde**

**Valuták:**

Angol font	18'90—19'30
100 Cseh korona	16'92—17'02
100 Dinár	7'10—7'40
100 Dollár	570'50—573'50
100 Francia frank	22'30—22'50
100 Leu	3'40—3'44
100 Lira	29'90—30'20
100 Német márka	135'70—136'60
100 Svájci frank	110'70—111'40

**Határidős piac:**  
Irányzat: ellanyhult, forgalom közepes.

**Gabonaárak:**

76 kg. tv. buza	12'55—12'85
77 kg. tv. buza	12'75—13'10
78 kg. tv.	12'90—13'20
79 kg. tv.	13'10—13'35
80 kg. tv.	13'15—13'50
Rozs uj	6'55—6'65
Takarmányárpa uj	9'70—10'00
Zab	10'00—10'30
Tengeri	6'80—6'90
Korpa	7'30—7'40
Sörárpa	11'00—13'75

**Készru piac:**  
Irányzat: lanya, forgalom csendes. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 45—50-el, rozs 40—50-el, árpa 20 al, zab 20 al, tengeri 30 al, korpa 10 fill-el olcsóbb mázsánként.

**Ferencvárosi sertésvásár:**  
Árak: Fialat könnyű 72—90 nehéz 115—118.

**Békéscsabai terményárak** november 2.

Piros 80 kg-os buza	12.00—12.20
Buza	10.40—11.00
Rozs	6.00—6.20
Takarmány árpa (uj)	7.50—8.00
Szemestengeri uj	5.00—5.40
Csővestengeri	4.00—4.20
Zab	8.00—8.40
Korpa	6.00—6.50
Fehérbab	12.00—14.00
Köles	6.00—7.00
Repce	16—17
Tökmag	15'00—15'20
Lucernamag	1'00—1'20

**Versenyárgyalási hirdetés**

Alulírott Békéscsaba város villamosműve versenyárgyalást hirdet cca 750—800 vagon kocszdara, vagy másféle apró szén befuvarozására. A befuvarozás a MÁV rakodótól a villamosmű telepén lévő szénrakodóra való lerakással történne oly módon, hogy a szénből szóródás ne legyen, miért is a befuvarozó tartozik magát olyan kocsikkal ellátni, amelyen kocsik alkalmasak az ilyen apró szenek befuvarozására. Az ajánlattevőnek garanciát kell vállalnia, hogy az esetleg naponta érkező több vagon szenet is be tudja fuvarozni. Az Igazgatóság fenntartja magának a jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül szabadon választhasson s akár egyet, akár többet részesíthessen a szállításban. Az ajánlatok 1932 november 8-án d. e. 11 óráig a villamosmű irodájában, zárt borítékban adandók be.

**Békéscsaba megyei város villamosműve.**

**APRÓHIRDETÉSEK**

Apróhirdetések ára tíz szög hétköznap **40 fillér**, vasár- és ünnepnap **60 fillér**. **Vas-tag betűvel** szedett szó duplán számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni sziveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

Eladó szekrény, vaságy, lisztesláda, vas-kályka, cserépkályha, nagy ablak, kis ablak, sütőlapát, sparherdt, 2 fényezett ágy, íróasztal. VI., Szilágyi Dezsőné u. 23.

**Eladó** egy nagy amerikai **vikala**. Cím a kiadóban.

**Butorozott szoba** azonnal kiadó. Wlassics-u. 10.

Nagyobb gyakorlattal rendelkező fiatal nős kertész állást keres azonnali belépéssel, vagy újévre elmenne uradalomba is. Cím a kiadóban.

Jó házikoszt kapható, folytonzó kályha eladó. Horthy Miklós-ut 2.

**Kétszobás** különálló udvari **lakás** azonnal kiadó, Kastély-u. 16.

**Ápolónőnek**, vagy **háztartásvezetőnek ajánlkozom**. V., Levente-u. 16. Vásári Józsefné.

**Nagyrébén** az Omazta-dűlőben 3 okta föld eladó. Bővebbet: Szemere-u. 14.

Különbejáratu, szép utcai szoba butorozva, vagy üresen kiadó. III., Gróf Tisza István-ut 25.

Szép padolt szoba kis konyhával kiadó. II., Prónay-u. 20.

Jókarbanlevő asztalisparherdt eladó, rollós portált megvételre keresek. IV., Wenckheim-utca 4.

Naponta 10—15 liter **tejet veszek**. Kohn, Zsiros-u. 21.

**Elveszett** hétfőn délután a vasut melletti temetőben egy férfiesernyő. Becsületes megtalálója jutalom ellenében a Nádor kávéházban jelentkezzen.

Kiadó nov. 1-re kétszobás lakás Jókai-u 36. sz. alatt. Érdeklődni Jókai-u. 13. alatt. 7444

**Dennék** két-három éves **varrógépet**. V., Tancsics-u. 10. 7529

**Különbejáratu butorozott szoba** kiadó. Tátra-u. 6. 7559

Egy 4+1 lámpás modernizált **rádió** eladó. Zsiros-u. 14. 5840

**Borsalváltu** 23 méteres csővel és 6 drb. hatméteres vasutisín eladó. Érdeklődni a Madarász vendéglőben. 7150

Eladó a borosgyáni motormegálló és kővesut mellett 5—10 hold prima szántóföld. Értekezni lehet Bajza-u. 16 sz. alatt. 7498

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék Rt.